

## Ascension Sunday/ Solemnidad de la Ascención del Señor



Dear Family of Holy Rosary,

**Happy Mother's Day** to all mothers, and to all who are like mothers to someone! Your gentle touch is so needed in our world full of vengeance, war, and other violence. We all need a mother's presence: her gentle touch, her firm push, her nurturing presence. Even if our own mother wasn't always gentle or firm or nurturing, we need those things from someone to be a well rounded, balanced human being. Thanks mothers for your sacrifice and care!

This weekend we begin **First Communions**, a sure sign of spring! This might be a good time to review a few rules of etiquette regarding receiving Holy Communion. At times, we can become careless, disrespectful or even scandalous in the way we receive the Body and Blood of Christ. So here are a few reminders:

1. When you approach the minister for communion, a **bow of the head** in reverence of the sacrament is appropriate.
2. Either **extend your hands at chest-level** if you wish to receive in the hand or **fold your hands at chest level** if you are going to receive on the tongue.
3. The minister will say "Body of Christ", to which you respond confidently, "**Amen**".
4. If you are receiving in the hand, **do not grab the Host**, allow the minister to place it on your open palm (it is a freely given gift!), and then immediately consume it. If you are receiving on the tongue, **extend your tongue outside of your mouth** to receive the host, without reaching for it. The minister will place the Host on your tongue. It is appropriate to bless yourself as you consume the Host.
5. When you receive the Precious Blood, repeat steps 1 and 3, then take the chalice with your own hands and sip from it. You may bless yourself afterwards as well.

Of course, more important than our external disposition is our **internal disposition**. We are receiving the Body and Blood of the Christ, which indicates our union with Christ and His Church. While "everyday sins" do not prevent us from communing fully with Christ, grave sins need to be confessed in the **Sacrament of Reconciliation** first. And, of course, all Catholics should receive the Sacrament of Reconciliation at least once a year to stay in good spiritual health.

Enjoy the beautiful month of May, both the beautiful weather (finally) as well as the life and grace that come with being in Communion with Christ and His Church.



Querida familia de Santo Rosario,

**¡Feliz Día de Madres** a todas las madres y las que son como madres a nosotros! Su toca suave es tan necesario en nuestro mundo que es lleno de la venganza, la guerra y otra violencia. Todos necesitamos la presencia maternal: su toca, su firmeza, su presencia que nos nutre. ¡Gracias, madres, por su sacrificio y cariño!

Este fin de semana empezaremos las **Primeras Comuniones**, ¡un signo seguro de la primavera! Es un momento apropiado hacer un repaso de la manera de comulgar correctamente. Podemos ser descuidaditos, no respetuosos, o aun escandalosos en nuestra manera de recibir el Cuerpo y Sangre de Cristo si no sabemos lo que estamos haciendo. Aquí hay algunos puntos importantes:

1. Cuando se acerca al ministro de comunión, una **inclinación de la cabeza** es correcto, como signo de respeto al Sacramento.
2. O **extender las manos al nivel de pecho** si recibirá la Hostia en tus manos, o **juntar las manos al nivel de pecho** si recibirá la Hostia en la lengua.
3. El ministro dirá, "Cuerpo de Cristo/Sangre de Cristo" y responda confiadamente, "**Amén**".
4. Si recibe la hostia en las manos, **no lo agarres con tus dedos**, permita que el ministro coloca la Hostia en tu mano extendida (porque es un regalo ¡y no deberíamos agarrar a los regalos!), y consúmelo inmediatamente. Si recibe la Hostia en la lengua, **extienda la lengua hacia afuera**, permitiendo que el ministro coloca la Hostia en tu lengua. No tiene que mover la cabeza para captarla.
5. Cuando recibe la Santísima Sangre, repite los pasos 1 y 3 y agarrar el cáliz con tus propias manos y haz un sorbito.

Por supuesto, **nuestro estado interior es más importante** que las acciones. Aunque los pecados ordinarios no son suficientes a prevenir que comulga, los pecados graves tienen que ser confesados en el **Sacramento de Reconciliación** antes de comulgar, ¡y cada católico debería confesarse por lo menos una vez por año para asegurar su salud espiritual.

¡Disfrute este lindo mes de mayo, aprovechando del clima lindo y la vida y gracia que vienen cuando estamos en comunión con Cristo y su Iglesia!

P. Jaime

### Calendar of Masses / Calendario de Misas

<b>Sunday Domingo</b> <b>13</b>	9:00A.M. For all others, living or deceased <i>Para todos, vivos o fallecidos</i> ☒ Laurene Wolf	11:30A.M. In devotion to / En devoción a: Virgen de Lajas & Virgen de Guadalupe ☒ Catalina Alvarado ☒ Melchor Arriola ☒ Guadalupe Tirado ☒ Teresa Castellanos-Gutierrez	6:00P.M. For the parishioners of Holy Rosary <i>Por los parroquianos de Santo Rosario</i>
<b>Tuesday Martes</b> <b>15</b>	7:30A.M. For all Graduates <i>Por todos los graduados</i>		
<b>Wednesday Miércoles</b> <b>16</b>	7:00P.M. For just immigration reform <i>Por reforma migratoria justa</i>		
<b>Thursday Jueves</b> <b>17</b>	7:30A.M. For all the pregnant mothers <i>Por todas las madres embarazadas</i>		

### Prayers for the Sick / Oración por los Enfermos

Rafael Loma	Lázaro González	Rosalía Marcatoma
Charilyn Yaple	Ivonne Santoyo	Luz María Peláez
Enedina Mendoza	Jesús Manuel Ambriz	
Concepción Ramos	Alberto Zúñiga	Paulino Zúñiga
Norma Y. Olivera	Esteban Carrillo	David Luciano
Eustaquio Lara	María Torres	Cecilia Ann Marrin
Mireya Garcia-Sanchez	Blanca A. Castillo	Jim Scholtes
Juana Mendoza	Francisco J. Ramírez	Gwynn Byrne
Kim Swanson	Ruth Ramírez	Serafín Ramírez
Ricardo Juárez	Rosa Mayorga Álvarez	Tomás Díaz
Onofrea de León	Hilario González	
	Gayle & Wm. Steward	
	Faustino Moran	

May 13, 2018

Announcements / Anuncios

13 de Mayo, 2018

### Children's day Celebration/Celebración de El Día Del Niño



Andale students celebrated ¡Día del Niño! (Children's Day) Estudiantes de Andale celebran el día de los niños

On April 26<sup>th</sup>, our Andale students and their families celebrated ¡El Día del Niño! with games and many sweets! Thank you to our Andale families who provided the delicious food and treats! The event concluded with a beautiful piñata full of treats for all!

*El 26 de abril, nuestros estudiantes de Andale y sus familias celebraron ¡El Día del Niño! Con juegos y muchos dulces! ¡Gracias a nuestras familias de Andale que proporcionaron la deliciosa comida y golosinas! ¡El evento concluyó con una bella piñata llena de dulces para todos!*

### Social Services at Centro Guadalupano



A bi-lingual (English and Spanish) caseworker from Hennepin County Office of Multi-Cultural Services will be available in the Holy Rosary Office Building on Tuesdays from 10 am to 12 pm. No appointment is necessary. **Caseworkers can help with: employment searches, immigration issues, requests for benefits, and more.**

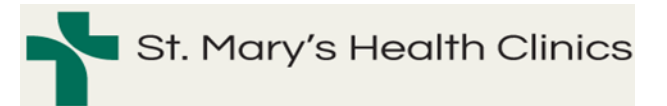
*Un trabajador social bilingüe (inglés y español) de la oficina de Servicios Multiculturales del Condado de Hennepin estará disponible en la oficina del Santo Rosario los martes de 10 a.m. a 12 p.m., no es necesario hacer cita. Los trabajadores sociales pueden ayudar en: encontrar empleo, problemas de inmigración, solicitudes de beneficios y mas.*

### Cook Needed / Cocinero Necesitado

The Dominican Friars at St. Albert the Great Priory, 2833 32nd Avenue, Minneapolis, are hiring a part-time cook for evening meals on Tuesdays, Thursdays and Saturdays for a total of 12 hours per week. Apply by May 22nd, by e-mailing Father Jerry Stookey, O.P., at jerstookey@gmail.com or calling 720-300-1516 for further information.

*Los frailes dominicos del Priorato de St. Albert the Great, 2833 32nd Avenue, Minneapolis, están contratando un cocinero de medio tiempo para la cena de martes, jueves y sábados por un total de 12 horas por semana. Aplicar antes del 22 de mayo, enviando un correo electrónico al padre Jerry Stookey, O.P., a jerstookey@gmail.com o llamando al 720-300-1516 para obtener más información.*

### Healthy Living / Vida Saludable



### Every Thursday from 8:30 AM to 12:00 PM

A Bi-lingual (English and Spanish) representative from St. Mary's Clinic will be offering FREE services at Centro Guadalupano. Including: **blood pressure and sugar tests, referrals to free or low cost clinics, and preventive health education.** No appointment is necessary. Help with MNsure medical insurance application is also available by calling Adriana at (612)-287-7727 with any questions.

### Todos los Jueves de 8:30 AM a 12:00 PM

*Una representante bilingüe (inglés y español) de St. Mary's Clinic ofrecerá servicios GRATUITOS en Centro Guadalupano. Incluyendo: pruebas de presión arterial y azúcar, recomendaciones a clínicas gratuitas o de bajo costo, y educación preventiva sobre la salud. No es necesario hacer cita. También hay ayuda con la solicitud de seguro médico MNsure llame a Adriana al (612) -287-7727 si tiene algunas preguntas.*

### Banns of Marriage / Amonestaciones Prenupciales



I Bann / I Amonestación:

*Manuel Cruz-Guambaña & María Transito Jara-quito*

### Mother Daughter Breakfast Desayuno de Madre e Hija

In celebration of Mother's Day, Holy Rosary will be hosting a Mother Daughter Breakfast. The breakfast will be on the 20th of May after the 9:00 am mass. Everyone is welcome and the breakfast is FREE!



*En celebración del día de las madres, Santo Rosario invita al Desayuno de Madre e Hija. El desayuno será el 20 de mayo después de la misa de las 9:00 a.m. ¡Todos son bienvenidos y el desayuno es GRATUITO!*

### Strengthening the Church / Fortaleciendo la Iglesia



UNITED STATES CONFERENCE OF CATHOLIC BISHOPS

Thank you for your generous support of last week's Catholic Home Missions Appeal. Your contributions will help strengthen the Church at home and ensure that the Gospel is spread across the United States. If you missed the appeal, it's not too late to give! Just visit [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections) and click on the "How to Give" link on the left.

*Muchas gracias por su generoso apoyo la semana pasada al Llamado para las Misiones Católicas. Su contribución ayudará a fortalecer la Iglesia aquí en casa y asegurar que el Evangelio sea propagado a lo largo y ancho del país. Si no alcanzaron a donar en el Llamado, ¡todavía lo pueden hacer! Visiten [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections) y hagan clic en "How to*